



# هند خوردن انبه

هنر تقریباً نمایانه همچو کاری نکردن

دنی لافریر · علا نساجی زواره

www.ketab-e.com

سرشناسه: لافریر، دنی. ۱۹۵۳ م. Laferriere, Dany, 1953  
عنوان و نام پدیدآور: هنر خودن انبه (هنر تقریباً گمشده هیچ کاری نکردن) / دنی لافریر:  
مترجم: علی نساجی زواره  
پادداشت: عنوان اصلی: *L'art presque perdu de ne rien faire*, 2011.  
موضوع: شیوه زندگی Lifestyles  
و ضعیت فهرست‌نویسی: قبیا  
اطلاعات رکورد کتابشناسی: قبیا  
شناسه افزوده: نساجی زواره، علی، ۱۳۷۰. مترجم  
ردیبدی کنگره: PQ۳۹۱۹۲/۲  
ردیبدی دیویس: AF۲/۹۱۴  
شماره کتابشناسی ملی: ۹۱۹۷۴۸۴۶  
شابک: ۹۷۸-۹۱۲-۹۳۴۷۱-۰-۲  
مشخصات ظاهری: ۳۹۵ ص: ۱۵۰ س: ۲/۵  
مشخصات نشر: تهران: رایبد، ۱۴۰۰

هنر خودن انبه (هنر تقریباً گمشده هیچ کاری نکردن)  
اتاق کشمکش  
نویسنده: دنی لافریر  
مترجم: علی نساجی زواره  
تطبيق ترجمه و ویرایش: مینا کمساری  
نمونه‌خوان: رؤیا رجبی خراسانی  
صفحه‌آرا: میلاد صفائی  
مدیر هنری و طراح جلد: محمد رسول شکرانی  
چاچانه: ارشاد  
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۳۴۷۱-۰-۲  
جای دوم: قابستان ۱۴۰۳  
شمارگان: ۱۰۰۰  
قیمت: ۳۴۰/۰۰۰ تومن

نشانی: تهران، خیابان افقلاب، خیابان ۱۲ فروردین  
خیابان وحدت نظری، پلاک ۱۲۰  
تلفن: ۰۹۰۵۱۵۱۳۷۰۲ - موبایل: ۰۹۰۵۱۱۵۵۴

## فهرست

- ۹ هنر خوردن یک آنبه  
۱۱ ضرباً هنگ زندگی ناگهان شتاب گرفته است.  
۲۵ در هزارتوی زمان  
۳۹ ماجراجویی انسان  
۵۳ زندگی در جامعه  
۶۹ ریشه عشق در نگاه اول  
۸۱ ساختن دنیا  
۹۹ بدن و مرگ  
۱۱۵ اگر در نیویورک یا توکیو نبودم، در این کافه در مونترال با من ملاقات کنید.  
۱۳۳ چهره پنهان دنیایی در شرف ویرانی  
۱۵۱ فرهنگ در جنبش  
۱۶۷ لذت بی‌نهایت با کلمه‌ها  
۱۸۱ زندگی یک مفهوم نیست.  
۱۹۵ ماجراجویی سفر  
۲۰۹ دفتر خاطره‌های جنگ؛ یادداشت‌هایی که در لحظه ثبت شدند.  
۲۲۹ انقلاب‌های آرام  
۲۴۳ دنیایی برای تعریف کردن  
۲۵۷ جهان حس‌ها  
۲۸۱ ما از افسانه‌ها بافته شده‌ایم.  
۲۹۵ درباره ذات قدرت  
۳۰۷ خواننده‌ای در حمامش  
۳۵۷ گفت‌وگو: هنری در مسیر نابودی  
۳۶۷ تابستان حاشیه سال نیست.  
۳۷۹ پایان دنیا هرگز دور نیست.

## هنر خوردن یک آنبه

فرض می‌کنیم که شما در این زمان، جایی در جنوب زندگی‌تان هستید.

باید منتظر یک ظهر ژوئیه بماند وقتی گرما تحمل ناپذیر می‌شود. دبه‌ای سهید پر از آب خنک روی میزی با پایه لق زیر درخت آن به قرار دارد.

شما عرق‌ریزان می‌آید؛

از نیمروزی پرتلاطم تا زیر سایه‌ای بنشینیده،  
بی‌آنکه مدت زمانی طولانی صحبتی کنید  
تا وقتی خواب شما با صدای خفه آنهای تمام شود که در کنار پای شما می‌افتد.

باید قبیل از خوردنش، طولانی آن را بو کنید تا وقتی دیگر نه یک انس پوست از آن باقی بماند و نه یک قطره آب.

سپس صورت و بازوها ایتان را با دله آب می‌شویید قبیل از اینکه به سر میز برگردید.

آنبه ظهر، نعمت روز است.